



C-DEC 225/3
24/2/22

СОВЕТ — 225-Я СЕССИЯ

ТРЕТЬЕ ЗАСЕДАНИЕ

(ВИРТУАЛЬНОЕ ЗАСЕДАНИЕ, СРЕДА, 23 ФЕВРАЛЯ 2022 ГОДА, 10:00)

КРАТКОЕ ИЗЛОЖЕНИЕ РЕШЕНИЙ

ОТКРЫТОЕ ЗАСЕДАНИЕ

Ход реализации проекта финансовой инициативы

1. Совет рассмотрел этот вопрос на основе устного доклада Генерального секретаря, в котором в соответствии с документом C-DEC 224/5 была представлена обновленная информация о деятельности, связанной с проектом финансовой инициативы. На рассмотрение Совета была представлена также соответствующая презентация Секретариата в формате PowerPoint.
2. После рассмотрения этого вопроса Совет:
 - a) принял к сведению прогресс, достигнутый Секретариатом в продвижении работы в рамках проекта финансовой инициативы, уделив особое внимание значительным ограничениям, касающимся кадровых и финансовых ресурсов, а также отметил в этой связи, что эти ограничения могут помешать будущему прогрессу, поскольку вся работа в рамках проекта по-прежнему зависит от наличия ресурсов и надлежащего экономического обоснования;
 - b) поручил Секретариату продолжать информировать Совет о дальнейших событиях, связанных с проектом финансовой инициативы, при этом ожидается, что следующий такой доклад будет представлен на очередной сессии.

Процедура включения в *Перечень международных организаций, которые могут приглашаться для участия в соответствующих совещаниях ИКАО*

3. Совет рассмотрел этот вопрос на основе документа C-WP/15283, в котором изложена письменная процедура, уточняющая действующий порядок и критерии оценки просьб международных организаций о включении их в *Перечень международных организаций, которые могут приглашаться для участия в соответствующих совещаниях ИКАО* в качестве наблюдателей. На рассмотрение Совета был представлен также устный доклад Комитета по вопросам управления (COG) по этому вопросу.
4. После рассмотрения этого вопроса Совет:
 - a) принял к сведению информацию, представленную в рабочем документе, а также замечания COG по ней, которые отражены в его устном докладе;

- b) согласился отложить утверждение предложенной в добавлении к документу C-WP/15283 письменной процедуры до одной из будущих сессий в ожидании результатов предстоящей дополнительной оценки Секретариатом потенциальных последствий внедрения новой письменной процедуры для уже включенных в *Перечень* международных организаций и любых дополнительных рекомендаций, которые могут быть сформулированы в этой связи;
- c) поручил Секретариату с учетом указанного в предыдущем подпункте решения приступить к рассмотрению находящихся на рассмотрении просьб международных организаций о включении их в Перечень при том понимании, что эти просьбы будут оцениваться только в предварительном порядке на основе критериев, установленных предложенной письменной процедурой;
- d) напомнил о том, что Совету по-прежнему необходимо должным образом рассмотреть вопрос об организации взаимодействия с внешними заинтересованными сторонами, с которыми в интересах ИКАО было бы начать и/или установить официальные отношения.

Годовой доклад сотрудника по вопросам этики за 2021 год

5. Совет рассмотрел этот вопрос на основе документа C-WP/15330, в котором содержится доклад о деятельности сотрудника ИКАО по вопросам этики в период с 1 января по 31 декабря 2021 года. На рассмотрение Совета был представлен также устный доклад Комитета по вопросам управления (COG) по этому вопросу.

6. После рассмотрения этого вопроса Совет:

- a) принял к сведению представленную в документе C-WP/15330 информацию и в этой связи подтвердил важность возложенных на сотрудника по вопросам этики задач и поручил должным образом рассмотреть вопрос о выделении ресурсов Отделению по вопросам этики в ходе подготовки бюджета на следующий трехлетний период;
- b) принял к сведению содержащуюся в п. 4.6 документа C-WP/15330 рекомендацию о необходимости пересмотра существующей процедуры, касающейся проявления должной осмотрительности в отношениях ИКАО с внешними третьими сторонами, особенно в рамках партнерства с частным сектором;
- c) согласился с тем, что в целях распространения информации и повышения организационной прозрачности и общественного доверия представленный годовой доклад сотрудника по вопросам этики за 2021 год и последующие такие доклады должны быть опубликованы на общедоступном веб-сайте ИКАО с учетом замечаний и рекомендаций Генерального секретаря;
- d) просил, чтобы в целях выявления новых тенденций и отслеживания различных вызывающих беспокойство вопросов, которые могут возникнуть со временем, в будущих годовых докладах сотрудника по вопросам этики по-прежнему приводились обновленные статистические данные с использованием соответствующей терминологии/классификации.

Ежегодный доклад начальника Отделения по внутреннему надзору (ОИО)

7. Совет рассмотрел этот вопрос на основе документа C-WP/15328, в котором представлена краткая информация обо всех видах деятельности по предоставлению гарантий, консультаций и других услуг по осуществлению надзора, проводившейся Отделением по внутреннему надзору (ОИО) в 2021 году, а также о результатах, достигнутых за этот период. На рассмотрение Совета был представлен также устный доклад Комитета по вопросам управления (COG) по этому вопросу.

8. После рассмотрения этого вопроса Совет:

- a) выразил признательность ОИО за существенный объем работы, проделанный в 2021 году, как сообщалось в документе C-WP/15328, и в этой связи признал неоценимый вклад ОИО в укрепление системы подотчетности и управления в Организации;
- b) поручил Секретариату продолжать работу по повышению эффективности выполнения оставшихся рекомендаций ОИО и дальнейшему сокращению сроков завершения выполнения планов действий руководства в целях как можно более оперативного завершения подготовки докладов ОИО о ревизии и оценке;
- c) поручил Секретариату также продолжить изучение вариантов увеличения объема ресурсов, выделяемых на обеспечение работы ОИО, в том числе путем предоставления возможностей для прикомандирования сотрудников из государств-членов.

Доклад о ходе осуществления *Политики в области взаимоотношений ИКАО с внешними сторонами*

9. Совет рассмотрел этот вопрос на основе документа C-WP/15293 Revision No. 2, в котором содержится информация о деятельности, проведенной Комитетом по сотрудничеству с внешними сторонами (ССЕР) с момента представления предыдущего доклада о ходе работы на 222-й сессии (C-DEC 222/11). На рассмотрение Совета был представлен также устный доклад Комитета по вопросам управления (COG) по этому вопросу.

10. После рассмотрения этого вопроса Совет:

- a) принял к сведению представленную в документе C-WP/15293 Revision No. 2 информацию и при этом утвердил действия, указанные в п. 5.1 рабочего документа;
- b) поручил ССЕР изучить вопрос о мерах по оптимизации числа рассматриваемых Комитетом соглашений и представить Совету свои рекомендации по этому вопросу вместе со своим ежегодным докладом о деятельности по осуществлению Политики на 228-й сессии;
- c) поручил Секретариату разместить обновленный перечень действующих соглашений на веб-сайте Совета в целях повышения прозрачности в этой области.

Стратегия ИКАО в области многоязычия**Доклад Объединенной инспекционной группы (ОИГ) "Многоязычие в системе Организации Объединенных Наций" (JIU/REP/2020/6)**

11. Совет согласился рассмотреть эти два вопроса одновременно.
12. Первый вопрос был рассмотрен на основе документа C-WP/15333, в котором представлен проект стратегии ИКАО в области многоязычия, разработанный в целях поощрения многоязычия в масштабе всей Организации, увеличения объемов предоставления качественного лингвистического обслуживания и укрепления лингвистического потенциала ИКАО. На рассмотрение Совета был представлен также устный доклад Комитета по вопросам управления (COG) по этому вопросу.
13. Второй вопрос был рассмотрен на основе документа C-WP/15342, в котором представлено краткое содержание рекомендаций и основных выводов, сформулированных в докладе Объединенной инспекционной группы (ОИГ) "Многоязычие в системе Организации Объединенных Наций" (JIU/REP/2020/6), а также приводятся замечания Координационного совета руководителей (КСР) Организации Объединенных Наций и ответы Секретариата ИКАО. На рассмотрение Совета был представлен также устный доклад Комитета по вопросам управления (COG) по этому вопросу.
14. После рассмотрения этого вопроса Совет:
 - а) принял к сведению информацию, содержащуюся в документе C-WP/15342, а также соответствующий устный доклад COG по этому вопросу и при этом вновь подтвердил важность многоязычия как одного из основных принципов функционирования Организации при том понимании, что прилагаемую к рабочему документу таблицу рекомендованных действий необходимо будет соответствующим образом обновить с учетом решения Совета по Стратегии;
 - б) одобрил предложенную в добавлении А к документу C-WP/15333 Стратегию ИКАО в области многоязычия при том понимании, что ее реализация будет включать в себя также более обстоятельную разработку механизмов сотрудничества с государствами-членами в вопросах содействия предоставлению многоязычной поддержки на шести официальных рабочих языках ИКАО и на других языках;
 - с) поручил Секретариату ежегодно представлять Совету доклад о реализации Стратегии в течение трехлетнего периода 2023–2025 годов.

Проект рабочего документа Ассамблеи. Проект шкалы взносов на 2023, 2024 и 2025 годы

15. Совет рассмотрел этот вопрос на основе документа C-WP/15290, в котором представлен проект рабочего документа Ассамблеи, в котором содержится проект шкалы взносов на 2023, 2024 и 2025 годы. На рассмотрение Совета был представлен также устный доклад Финансового комитета (FIC) по этому вопросу.
16. После рассмотрения этого вопроса Совет:
 - а) утвердил проект рабочего документа Ассамблеи с проектом шкалы взносов на 2023, 2024 и 2025 годы;

- b) утвердил для представления на 41-й сессии Ассамблеи проект резолюции, содержащийся в добавлении А к проекту рабочего документа Ассамблеи;
- c) поручил Секретариату при наличии соответствующих данных продолжать представлять проект шкалы взносов в ходе зимней сессии Совета, предшествующей Ассамблее в тот или иной из будущих трехлетних периодов.

Проект рабочего документа Ассамблеи. Назначение внешнего ревизора ИКАО на 2023, 2024 и 2025 финансовые годы

17. Совет рассмотрел этот вопрос на основе документа C-WP/15291, в котором представлена информация о назначении внешнего ревизора ИКАО, и в соответствии с документом C-DEC 224/5 представил проект рабочего документа Ассамблеи, в котором сообщается о решении переназначить президента Швейцарского федерального аудиторского управления (SFAO) (Швейцария) внешним ревизором ИКАО на 2023, 2024 и 2025 годы.

18. После рассмотрения этого вопроса Совет:

- a) утвердил проект рабочего документа Ассамблеи и проект резолюции о переназначении президента SFAO (Швейцария) внешним ревизором ИКАО на 2023, 2024 и 2025 годы в соответствии с пунктом 13.1 Финансовых положений;
- b) утвердил в качестве преемника действующего внешнего ревизора на период после прекращения его пребывания в должности его преемника на посту президента SFAO в соответствии с пунктом 13.2 Финансовых положений.

Прогресс, достигнутый Комитетом по сношениям со страной пребывания (RHCC)

19. Совет рассмотрел этот вопрос на основе устного доклада председателя Комитета по сношениям со страной пребывания, а также обновленной информации, представленной представителем Канады от имени государства пребывания.

20. После рассмотрения этого вопроса Совет:

- a) принял к сведению информацию, представленную RHCC, в том числе в отношении статуса вопросов, находящихся на рассмотрении Комитета;
- b) выразил признательность представителю Канады и его делегации за постоянную поддержку, которую государство пребывания оказывает Организации и дипломатическому сообществу со времени начала вспышки пандемии COVID-19, и в этой связи приветствовал заверения государства пребывания о содействии участию всех государств-членов в предстоящей 41-й сессии Ассамблеи ИКАО, а также их приверженность тесному сотрудничеству с Секретариатом в решении соответствующих организационных вопросов;
- c) принял к сведению представленную представителем Канады от имени государства пребывания обновленную информацию о последних изменениях в директивных указаниях местных органов здравоохранения, касающихся COVID-19, включая отмену некоторых ограничений в предстоящие дни и недели, и в этой связи также отметил план постепенного возвращения на рабочие места, подготовленный Секретариатом с учетом директивных указаний правительства Квебека.